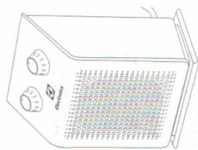
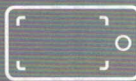


EFH/S-115



RU • Обогреватель электрический бытовой • Инструкция по эксплуатации
UK • Обігрівач електричний побутовий • Інструкція з експлуатації

**Наполните вашу
жизнь комфортом**



Найти электронную инструкцию
и обратиться за поддержкой
вы можете по ссылке
www.home-comfort.ru

 **Electrolux**

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ	3
2. ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	3
3. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	3
4. НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА	4
5. ОБЩИЙ ОБЗОР УСТРОЙСТВА	4
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
7. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ	5
8. ПРАВИЛА УСТАНОВКИ	5
9. ЗАЩИТА ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА ОТ ПЕРЕГРЕВА	5
10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	6
11. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	6
12. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	6
13. КОМПЛЕКТАЦИЯ	6
14. УТИЛИЗАЦИЯ	6
15. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ	6
16. СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА	6
17. ГАРАНТИЯ	6
18. СЕРТИФИКАЦИЯ	7
19. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	14

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными. Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте вы сможете:

Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, информацию о техническом обслуживании:

<http://www.home-comfort.ru/support/>

Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы непосредственно на сайте либо через официального дилера:

<https://www.home-comfort.ru/search/find-a-store/>



Обозначения:

Внимание / Важные сведения по технике безопасности

Общая информация и рекомендации

Примечание:

В тексте данной инструкции обогреватель может иметь такие технические названия, как тепловентилятор, прибор, устройство, аппарат и т. п.

Введение



Пожалуйста, прочитайте и строго выполняйте требования, содержащиеся в настоящей инструкции по эксплуатации. Сохраните руководство в надёжном месте для того, чтобы в будущем его можно было легко найти и воспользоваться им.

Используемые обозначения



Внимание! Требования, несоблюдение которых может привести к тяжёлой травме или серьёзному повреждению оборудования.

1. В тексте данной инструкции тепловентилятор может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат, электрообогреватель.
2. Если повреждён кабель питания, он должен быть заменён производителем или авторизованной сервисной службой, или другим квалифицированным специалистом во избежание серьёзных травм.
3. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
4. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
5. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
6. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

Правила безопасности

1. При эксплуатации тепловентилятора соблюдайте общие правила безопасности при пользовании электроприборами.

2. Прежде чем приступить к эксплуатации тепловентилятора, внимательно прочтите приведённые ниже правила.

3. Убедитесь в том, что напряжение электросети соответствует указанному. Держите тепловентилятор вне досягаемости для детей.

4. Периодически проверяйте сетевой шнур тепловентилятора на предмет отсутствия на нем повреждений. Ни в коем случае нельзя пользоваться тепловентилятором, если на сетевом шнуре или на самом тепловентиляторе заметны повреждения. В таком случае тепловентилятор подлежит проверке, а в случае необходимости и ремонту в квалифицированном сервисном центре*.

5. Тепловентилятор предназначен только для использования в домашних условиях и в соответствии с настоящей Инструкцией.

6. Ни в коем случае не погружайте тепловентилятор в воду или какую-либо иную жидкость.

7. При очистке тепловентилятора следуйте правилам, приведённым в разделе «Уход и техническое обслуживание». Попадание воды в отверстия крайне опасно для тепловентилятора.

8. Ни в коем случае не устанавливайте тепловентилятор поблизости от источников тепла.

9. Перед очисткой тепловентилятора, а также в случае его выключения на продолжительный срок отключите его от электросети. Не следует извлекать сетевую вилку из розетки электросети влажными руками.

10. Ни в коем случае не пользуйтесь тепловентилятором вне помещений. Окружающая обстановка должна исключать попадание влаги в тепловентилятор.

11. Ни в коем случае не пользуйтесь принадлежностями, которые не рекомендованы производителем-изготовителем. Они могут быть опасны для пользователя и иных лиц и создают возможность поломки вентилятора.

12. Ни в коем случае не перемещайте тепловентилятор, взявшись за сетевой шнур.

* Квалифицированный сервисный центр: отдел гарантийного ремонта предприятия-изготовителя, либо предприятия-поставщика или квалифицированный специалист, аттестованный и уполномоченный выполнять ремонтные работы с соблюдением всех мер безопасности.

Всегда следите за тем, чтобы сетевой шнур ни за что не цеплялся. Не оборачивайте сетевой шнур вокруг термостата и вентилятора и не сгибайте его.

13. Устанавливайте термостат на надёжной поверхности, так, чтобы он не мог упасть.
14. Не ставьте термостат под розетку электросети. На розетку электросети не должен попадать поток горячего воздуха из термостата.
15. Всегда располагайте термостат вдали от источников тепла, чтобы избежать возможности возгорания легко воспламеняющихся материалов (например, занавесок). Следите за тем, чтобы ничего не перекрывало входные и выходные воздушные потоки. Во избежание возгорания не кладите на термостат одежду и др. вещи.
16. Запрещается пользоваться термостатом вблизи ванны, душа или каких-либо ёмкостей с водой. Запрещается управлять термостатом, если Вы соприкасаетесь с водой.
17. При работе термостата температура его решётки может оказаться слишком высокой. Остерегайтесь соприкосновения с ней во избежание ожога.
18. Запрещается пользоваться термостатом вблизи легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов.
19. Запрещается вставлять что-либо в решётку термостата.
20. Не используйте прибор не по его прямому назначению (сушка одежды и т.п.).
21. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Обратитесь к квалифицированному специалисту.
22. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
23. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

Назначение прибора

Термостат предназначен для обогрева небольших помещений до 20 м². Его применение особенно удобно в местах,

где нет иных источников тепла, кроме электричества (например, торговые павильоны, мастерские и т. п.).

Перед вводом изделия в эксплуатацию настоятельно рекомендуем ознакомиться с настоящим Руководством.

Не оставляйте электроприбор без присмотра.

Общий обзор устройства

Общий вид

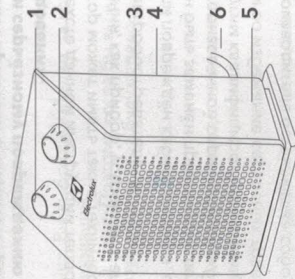


Рис. 1

1. Ручка терморегулятора.
2. Ручка переключателя режимов.
3. Воздуховыпускная решётка.
4. Воздуховыпускная решётка.
5. Корпус прибора.
6. Шнур электропитания.

Термостат быстро доводит обогрев до заданной температуры и идеально подходит для дополнительного обогрева помещений.

Термостат оборудован термостатом, который поддерживает температуру воздуха в помещении в заданных параметрах. Управление прибором осуществляется при помощи блока управления, который включает в себя ручку переключения режимов

работы и ручку терморегулятора. Прибор имеет 2 термостата безопасности, которые защищают термостат от перегрева и возгорания.



Частое срабатывание термостата не является нормальным режимом работы. В случае повторного срабатывания термостата необходимо отключить термостат от сети, выявить причины, вызвавшие его отключение.

Технические характеристики

Модель	EFN/S-115
Уровень мощности, Вт	750/1500
Мощность, кВт	0,75/1,5
Электроподключение, В-Гц	220-240/50
Сила тока, А	3,3/6,6
Степень защиты	IP20
Класс электробезопасности	II класс
Площадь обогрева	до 20 м ²
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	173×251×135
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	179×258×141
Вес нетто кг	1,0
Вес брутто, кг	1,1

Управление прибором

При эксплуатации прибора соблюдайте требования безопасности, изложенные в настоящем руководстве.

При первом включении термостата возможно появление лёгкого постороннего запаха. Это свидетельствует о том, что на приборе остались капли заводского масла, которые быстро испарятся и больше не появятся. В случае появления такого запаха, пожалуйста, проветрите помещение. Запах безвреден для человека и быстро исчезнет.

Переключатель режимов термостата:

- OFF — Выключение.
- — Режим вентиляции.
- — 750 Вт (половина мощности).
- — 1500 Вт (полная мощность).

Ручка терморегулятора (увеличение/уменьшение температуры нагрева):

Поворот влево (против часовой стрелки) до MIN — уменьшение температуры
Поворот вправо (по часовой стрелке) до MAX — увеличение температуры.

- С помощью термостата Вы можете плавно изменять температуру нагрева. По достижении в помещении заданной температуры термостат автоматически отключится. При снижении в помещении температуры нагрев возобновится.
- При перегреве автоматически отключается нагревательный элемент, а вентилятор прибора продолжает работать. При остывании термостат вновь возвращается в режим обогрева.

Примечание:

Для исключения неприятного жжёного запаха рекомендуется содержать обогреватель в чистоте, не допуская скапливания пыли.

Правила установки

Термостат следует устанавливать не ближе 50 см от стен или других предметов. Направление воздушного потока должно обеспечивать оптимальное распределение тепла в помещении. Не следует устанавливать термостат в углах, под потолком.

Защита термостата от перегрева

Термостат оснащён защитой от перегрева. Она автоматически отключит прибор в случае перегрева, возникающего, например, при полном или частичном перекрытии решётки термостата препятствием. Если это произошло, отключите термостат от электросети, подождите около 30 минут, чтобы дать ему остыть, и устраните препятствие с решётки. После этого включите термостат в желаемом режиме. Термостат должен заработать нормально. Если термостат не заработал нормально, пожалуйста, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Транспортировка и хранение

Тепловентилятор в упаковке изготовителя может транспортироваться всеми видами крупного транспорта с исключением ударов и перемещений внутри транспортного средства.

Тепловентилятор должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом, вентилируемом помещении при температуре от +5 °С до +40 °С и среднемесячной относительной влажности 65% (при +25 °С).



После транспортирования при отрицательных температурах необходимо выдерживать тепловентилятор в помещении, где предполагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов.

Уход и техническое обслуживание

- Прежде чем приступить к очистке тепловентилятора, убедитесь в том, что он отключён от электросети и полностью остыл.
- Во избежание поражения электротоком не очищайте тепловентилятор с помощью воды и не погружайте его в воду.
- Корпус тепловентилятора можно протереть слегка увлажнённой безворсовой тканью.
- При необходимости можно очистить отверстия вывода воздуха от скапливающихся в нём частиц пыли с помощью пылесоса.

Устранение неисправностей

При устранении неисправностей соблюдайте меры безопасности, изложенные в настоящем руководстве.

Если тепловентилятор не включается

Возможные причины:

- Отсутствие напряжения в электросети. Проверить наличие напряжения в электросети.
- Обрыв кабеля питания. Проверить целостность кабеля питания, при необходимости обратиться в сервисный центр по замене кабеля.

- Неисправен переключатель режимов. Проверить срабатывание переключателя, при необходимости обратиться с сервисный центр.



Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Обратитесь к квалифицированному специалисту.

Для устранения всех неисправностей, связанных с заменой кабеля/цепи питания, или обрывом кабеля/цепи питания, обращайтесь в специализированные сервисные центры.

Комплектация

- Тепловентилятор – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.
- Упаковка – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

Утилизация

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXXX XXXXX

месяц и год производства

Срок службы прибора

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Гарантия

Гарантийный срок составляет 2 года. Гарантийное обслуживание тепловентилятора производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Сертификация

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

Товар соответствует требованиям:

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
- ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Изготовитель:

СИА «Грин Трейс»
 ЛВ-1004, Латвия, Рига, ул. Бикенсалас, 21.
 SIA «Green Trase»,
 LV-1004, Biekensalas iela, 21, Riga, Latvia.
 E-mail: info@greentrace.lv

Импортер и уполномоченное изготовителем лицо в РФ:

Общество с ограниченной ответственностью «Ай.Эр.Эм.Си»
 Россия, 119049, г. Москва, Ленинский проспект, д. 6, стр.7, кабинет 14
 Тел./факс: +7 (495) 2587485
 e-mail: info@rtrmc.ru

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

Электролюкс - зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (publ.).

Сделано в Китае / Made in China.




ЗМІСТ


1. ВВЕДЕННЯ	9
2. ВИКОРИСТАНІ ПОЗНАЧЕННЯ	9
3. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ	9
4. ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИЛАДУ	10
5. БУДОВА ПРИЛАДУ	10
6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	11
7. УПРАВЛІННЯ ПРИЛАДОМ	11
8. ПРАВИЛА ВСТАНОВЛЕННЯ	11
9. ЗАХИСТ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРА ВІД ПЕРЕГРІВУ	11
10. ТРАНСПОРТУВАННЯ І ЗБЕРЕГАННЯ	12
11. ДОГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	12
12. УСУНЕННЯ НЕУСПРАВНОСТЕЙ	12
13. КОМПЛЕКТАЦІЯ	12
14. УТИЛІЗАЦІЯ	12
15. ГАРАНТІЯ	12
16. ДАТА ВИГOTOВЛЕННЯ	12
17. СЕРТИФІКАЦІЯ	13
18. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	16

МИ ДУМАЄМО ПРО ВАС

Дякуємо вам за придбання приладу Electrolux. Ви вибрали прилад, за яким стоять десятиліття професійного досвіду та інновацій. Унікальне та стильне, він створювався з турботою про вас. Тому коли б ви не скористалися ним, ви можете бути впевнені: результати завжди будуть чудовими. Ласкаво просимо в Electrolux!


На нашому веб-сайті ви зможете:


 Знайти рекомендації по використанню виробів, керівництва по експлуатації, інформацію про технічне обслуговування: <http://home-comfort.in.ua/support/>

 Приобрести додаткові принадлежности, расходные материалы непосредственно на сайте либо через официального дилера: <https://home-comfort.in.ua/support/>



Позначення:

 Увага / Важливі відомості з техніки безпеки

 Загальна інформація та рекомендації

Примітка:

В тексті даної інструкції обігрівач може мати такі технічні назви, як тепловентилятор, прилад, пристрій, апарат і т. п.

Введення



Будь ласка, прочитайте уважно і сумлінно виконуйте вимоги, що прописані в цій інструкції по експлуатації. Зберігайте цей посібник у надійному місці, для того, щоб в майбутньому його можна було легко знайти і скористатися ним. Прилад призначений для нагріву повітря в побутових приміщеннях.

Використані позначення



Увага!
Вимоги, недотримання яких може призвести до важкої травми або серйозного пошкодження обладнання.

Примітка:

Вимоги, дотримання яких може привести до серйозної травми або смерті.

1. В тексті даної інструкції тепловентилятор може мати такі технічні назви, як прилад, пристрій, апарат, електрообігрівач.
2. Якщо пошкодження кабелів живлення, він повинен бути замінений виробником або авторизованою сервісною службою або іншим кваліфікованим фахівцем, щоб уникнути серйозних травм.
3. Виробник залишає за собою право без попереднього повідомлення покупця вносити зміни в конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу з метою поліпшення його властивостей.
4. В тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть бути допущені помилки.
5. Якщо після прочитання інструкції у Вас залишаться питання по експлуатації приладу, зверніться до продавця або в спеціалізованій сервісній центр для отримання роз'яснень.
6. На виробі присутня етикетка, на якій вказані технічні характеристики і інша корисна інформація про прилад.

Правила безпеки

1. При експлуатації тепловентилятора дотримуйтесь загальних правил безпеки при користуванні електроприладом.
2. Перш ніж приступити до експлуатації тепловентилятора, уважно прочитайте наведені нижче правила.
3. Переконайтеся в тому, що напруга в мережі відповідає зазначеній на етикетці тепловентилятора.
4. Тримайте тепловентилятор поза досяжністю для дітей.
5. Періодично перевіряйте мережевий дріт тепловентилятора на предмет відсутності на ньому пошкоджень. Ні в якому разі не можна користуватися тепловентилятором, якщо на мережевому шнурі або на самому тепловентиляторі помітні ушкодження. В такому випадку тепловентилятор підлягає перевірці, а в разі потреби і ремонту в кваліфікованому сервісному центрі*.
6. Тепловентилятор призначений тільки для використання в домашніх умовах і відповідно до цієї інструкції.
7. Ні в якому разі не занурюйте тепловентилятор в воду або будь-яку іншу рідину. При очищенні тепловентилятора дотримуйтесь правил, наведених в розділі «Очищення і догляд». Потрапляння води в отвори вкрай небезпечно для тепловентилятора.
8. Ні в якому разі не встановлюйте тепловентилятор поблизу від джерел тепла.
9. Перед очищенням тепловентилятора, а також в разі його вилучення на тривалий термін відключіть його від електромережі. Не слід витягувати штепсель з розетки електромережі вологими руками.
10. Ні в якому разі не користуйтеся тепловентилятором поза приміщеннями. Навколишнє середовище повинне виключати потрапляння вологи в тепловентилятор.
11. Ні в якому разі не користуйтеся приладами, які не рекомендовані підприємством-виробником. Вони можуть бути небезпечні для користувача та інших осіб і створюють можливість поломки вентилятора.

* Кваліфікований сервісний центр, відділ гарантійного ремонту підприємства-виробника, або підприємства-посередника або кваліфікований фахівець, атестований і уповноважений виконувати ремонтні роботи з дотриманням всіх заходів безпеки.

11. Ні в якому разі не рухайте тепло-вентилятор, взявшись за мережевий шнур. Завжди стежте за тим, щоб шнур живлення ні за що не чіпався. Не обертайте шнур живлення навколо теплоventilатора і не згинайте його.
12. Встановлюйте теплоventilатор на надійній поверхні, так, щоб він не міг впасти.

13. Не ставте теплоventilатор під розетку електромережі. На розетку електромережі не повинен потрапляти потік гарячого повітря з теплоventilатора.

14. Завжди розташовуйте теплоventilатор таким чином, щоб виключити можливість загоряння легкозаймистих матеріалів (наприклад, фіранок). Слідкуйте за тим, щоб нічого не перекривало вхідні вихідні повітроводи. Щоб уникнути ризику пожежі не кладіть на теплоventilатор одяг і ін. речі.

15. Забороняється користуватися тепло-вентилятором поблизу ванни, душа, умивальника або ще яких-небудь емоностей з водою. Забороняється керувати теплоventilатором, якщо Ви стикаєтеся з водою.

16. При роботі теплоventilатора температура його решітки може вийти за надто високу. Остерігайтеся зіткнення з нею, щоб уникнути опіку.

17. Забороняється користуватися тепло-вентилятором поблизу легкозаймистих і вибухонебезпечних матеріалів.

18. Забороняється вставляти що або в решітку теплоventilатора.

19. Не використовуйте прилад не за його прямим призначенням (сушка одягу і т.п.).

20. Не намагайтеся самостійно відремонтувати прилад. Зверніться до кваліфікованого фахівця.

21. Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під наглядом або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Діти повинні перебувати під наглядом для недопущення ігор з приладом.

Призначення приладу

Тепловентилятор призначений для обігріву невеликих приміщень до 20 м². Його застосування особливо зручно в місцях, де немає інших джерел тепла, крім електрики (наприклад, торгові павільйони, майстерні і т. п.).



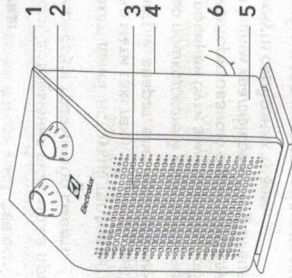
Перед введенням приладу в експлуатацію наполегливо рекомендуємо ознайомитися з цією інструкцією.



Не залишайте електроприлад без нагляду.

Будова приладу

Загальний вигляд



Мал. 1

1. Перемикач режимів.
2. Ручка терморегулятора.
3. Повітрявипускна решітка.
4. Повітрязабірна решітка.
5. Корпус приладу.
6. Шнур живлення.

Тепловентилятор швидко доводить обігрів до заданої температури і ідеально підходить для додаткового обігріву приміщення. Теплоventilатор обладнаний термостатом, який підтримує температуру повітря в приміщенні в заданих параметрах. Управління приладом здійснюється за допо-

могою блоку управління, який включає в себе ручку перемикання режимів роботи і ручку терморегулятора.

Прилад має 2 термостата безпеки, які захищають теплоventilатор від перегріву і загоряння.



Часте спрацювання термозапобіжника не є нормальним режимом роботи. У разі повторного спрацювання термозапобіжника необхідно відключити теплоventilатор від мережі, з'ясувати і усунути причини, що викликали його відключення.

Технічні характеристики

Модель	ЕН/S-115
Ступені потужності, Вт	1000/2000
Потужність, кВт	1/2
Електроживлення В-Гц	220-240/50
Сила струму, А	4,4/8,9
Ступінь захисту	IP20
Клас електрозахисту	II клас
Площа обігріву	до 20 м ²
Розміри приладу (Ш×В×Г), мм	190×265×120
Розміри упаковки (Ш×В×Г), мм	193×275×125
Вага нетто, кг	1,0
Вага брутто, кг	1,2

Управління приладом

При експлуатації приладу дотримуйтеся вимог безпеки, викладених в цьому посібнику.

При першому включенні теплоventilатора можлива поява легкого стороннього запаху. Це свідчить про те, що на приладі залишилися краплі фабричного масла, які швидко випаруються і більше не з'являться. У разі появи такого запаху, будь-ласка, провітрити приміщення. Запах нешкідливий для людини і швидко зникне.

Перемикач режимів теплоventilатора:

OFF — Вимикання.

○ — Режим вентилятора.

● — 750 Вт (половина потужності).

● — 1500 Вт (повна потужність).

Ручка терморегулятора (збільшення/зменшення температури нагрівання):

Поверот вліво (проти годинникової стрілки) до MIN — зменшення температури.

Поверот вправо (за годинниковою стрілкою) до MAX — збільшення температури.

- За допомогою термостата Ви можете плавно змінювати температуру нагрівання. Після досягнення в приміщенні заданої температури теплоventilатор автоматично відключиться. При зниженні в приміщенні температури нагрівання відновиться.

- При перегріві автоматично відключається нагрівальний елемент, а вентилятор приладу продовжує працювати. При охолодженні теплоventilатор знову повертається в режим обігріву.

Примітка:

Для виключення неприємного запаху запаху рекомендується утримувати обігрівач в чистоті, не допускати скопичення пилу.

Правила встановлення

Тепловентилятор слід встановлювати не ближче 50 см від стін або інших предметів. Напрямок повітряного потоку повинен забезпечувати оптимальний розподіл тепла в приміщенні. Не слід встановлювати теплоventilатор в кутах, під стелею.

Захист теплоventilатора від перегріву

Тепловентилятор оснащений захистом від перегріву. Він автоматично відключає прилад в разі перегріву, що виникає, наприклад, при повному або частковому перекритті решітки теплоventilатора перешкодою. Якщо це станеться, виміть теплоventilатор від електромережі, почекайте близько 30 хвилин, щоб дати йому охолонути, і усуньте перешкоду з решітки.

Після цього включіть теплоventilатор в бажаному режимі. Теплоventilатор має працювати нормально. Якщо теплоventilатор не працював нормально, будь-ласка, зверніться до найближчого сервісного центру.

Транспортування і зберігання

Тепловентилятор в упаковці виробника може транспортуватися усіма видами критого транспорту з виключенням ударів і переміщення усередині транспортного засобу.

Тепловентилятор повинен зберігатися в упаковці виробника в опалювальному, вентиляваному приміщенні при температурі від +5 °C до +40 °C і середньомісячній відносній вологості 65% (при +25 °C).



Після транспортування при негативних температурах необхідно витримати тепловентилятор в приміщенні, де передбачається його експлуатація, без включення в мережу не менше 2-х годин.

Догляд та технічне обслуговування

- Перш ніж приступити до очищення тепловентилятора, переконайтеся в тому, що він відключений від електромережі і повністю охолонув.
- Щоб уникнути ураження електрострумом Не очищуйте тепловентилятор за допомогою води і не занурюйте його у воду.
- Корпус тепловентилятора можна протерти злегка зволоженою безворсовою тканиною.
- При необхідності можна очистити отвори виведення повітря від частинок пилу? що скупчуються в ньому за допомогою пилососа.

Усунення несправностей

При усуненні несправностей дотримуйтесь заходів безпеки, викладених в цьому посібнику.

Якщо тепловентилятор не включається

- Можливі причини:
- Відсутність напруги в електромережі. Перевірити наявність напруги в електромережі.
 - Обрив кабелю живлення. Перевірити цілісність кабелю живлення, при необхідності звернутися в сервісний центр по заміні кабелю.

- Несправний перемикач режимів.

Перевірити спрацювання перемикача, при необхідності звернутися в сервісний центр.



Не намагайтеся самостійно відремонтувати прилад. Зверніться до кваліфікованого фахівця.

Комплектація

- Тепловентилятор – 1 шт.
- Інструкція з експлуатації – 1 шт.
- Упаковка – 1 шт.
- Гарантійний талон – 1 шт.

Утилізація

Після закінчення терміну служби прилад слід утилізувати. Детальну інформацію по утилізації приладу Ви можете отримати у представника місцевого органу влади.

Термін служби приладу - 10 років.

Гарантія

Гарантійний термін складає 2 роки.

Гарантієне обслуговування виконується відповідно до гарантійних зобов'язань, перелічених в гарантійному талоні.

Адреса в Інтернет: www.home-comfort.in.ua

Детальна інформація про сервісні центри, що уповноважені здійснювати ремонт і технічне обслуговування виробів, додається окремим списком та/або перебуває на сайті.

Тел. сервісного центру «СЦ Альфа-Сервіс»
(044) 451-59-02
(044) 451-52-32
(067) 442-86-33 або
0-800-50-53-17

Дата виготовлення

Дата виготовлення зашифрована в соде-128. Дата виготовлення визначається наступним чином:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXXX

місяць та рік виробництва

Сертифікація

Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам нормативних документів:

ДСТУ CISPR 14-1:2004,
ДСТУ CISPR 14-2:2007,
ДСТУ IEC 61000-3-2:2004,
ДСТУ EN 61000-3-3:2004,
ДСТУ IEC 61335-2-40:2003.

За сертифікат відповідності Ви можете звернутися до продавця.

Інформація про сертифікацію продукції оновлюється щорічно. (При відсутності копії нового сертифіката в коробці, запитуйте копію у продавця).

Дата виробництва вказується на етикетці на коробці.

Виробник:

SIA «Green Trace»
LV-1004, Biekensalas iela, 21, Riga, Latvia

Імпортер в Україні:

ТОВ «Торговий дім Клімат Країни»,
08322, Київська обл., Бориспільський р-н,
с. Проліски вул. Промислова, 9, офіс 4.

SIA «Green Trace»

LV-1004, Biekensalas iela, 21, Riga, Latvia.
E-mail: info@greentrace.lv.

Виготовлено в Китаї / Made in China.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Електролюкс – зареєстрована торгова марка, яка використовується відповідно до ліцензії Electrolux AB (публ.).

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

Подраздел вас с приобретением техники отличного качества!

Удобительные просят вас по избежанию недоразумений до установкой эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Если, комплектация или технология изготовления изделия с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения, такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию по продукту вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москва:

Тел.: 8-800-500-07-75
 (по России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365)
 e-mail: customer@home-comfort.ru
 Адрес в интернете: www.home-comfort.ru

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводящую установку прибора. Если изделие находится в сервисной услуге, подполечении или в ремонте, то информация о сроке гарантии на изделие не распространяется. По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

Заполнение гарантийного талона

Вarranty card заполняется с гарантийным талоном и проследить, чтобы был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать, указанные в нем данные. Гарантийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица штата Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченного изготовителя организации. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу, к мастеру, возмужавшему по вине изготовителя, проводившей установку (монтаж) прибора, возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установок (подполечении) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подполечении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться уполномоченной организацией, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подполечении).

Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется на территории РФ. Гарантия распространяется на изделия, купленные на территории РФ. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате передачи или регулирования изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью привнесения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и требованиями. Гарантия не распространяется на другую страну, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производится в соответствии с условиями, указанными в разделе "Условия гарантии". Срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определенный согласованный Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара. Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть заменены в процессе эксплуатации, например, фильтры, трубки, шланги и др. вышки, полки, решетки, корпуса, насадки, шестки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или плановом ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнего из этих комплектующих.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтрации);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования изделия; в т. ч. с целью модернизации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

- некорректного назначения, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным Продавцом, уполномоченным изготовителем организации, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т.д.), воздействий на изделие электрических магнитных полей, вибрации, воздействия электромагнитных полей, подпольческих воздействий, вибрации, концентрации паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физического повреждения прибора;
- нарушения правил транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченного изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- использования изделия с электрической или водопроводной сетью, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т.д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, термозащитных экранов, деталей, расходных материалов и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроприходящих к износу/заменимых деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;

дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы. Покупатель освобожден от ответственности в отношении товаров, предусмотренных Перечнем непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, факона, расцветки или комплектации. Пост. Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и возврата, а с момента подписания Покупателем права необходимой информации о купленном изделии и его потребностях, свойствах товара, потребительских свойствах товара, в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей».

- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и
- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

Отметьте здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя:

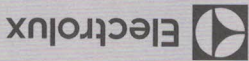
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Подпись Покупателя:

Дата:

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЗУАЛЬНОМ КАСЬТРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ



Модель/ Модель:
 Серийный номер/ Серийный номер:
 Дата покупки/Дата покупки:
 Штатн продавец/ Штатн продавец:
 Дата пуска в эксплуатацию/ Дата пуска в эксплуатацию:
 Штатн продавец/ Штатн продавец:
 Штатн организации, производившей пуск в эксплуатацию/ Штатн организации, производившей пуск в эксплуатацию:



ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИЗУАЛЬНОМ КАСЬТРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

Модель/ Модель:
 Серийный номер/ Серийный номер:
 Дата покупки/Дата покупки:
 Штатн продавец/ Штатн продавец:
 Дата пуска в эксплуатацию/ Дата пуска в эксплуатации:
 Штатн продавец/ Штатн продавец:
 Штатн организации, производившей пуск в эксплуатацию/ Штатн организации, производившей пуск в эксплуатацию:



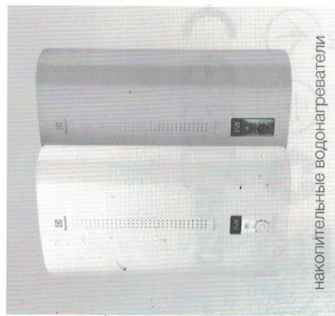
сплит-системы



мобильные кондиционеры



маслонаполненные радиаторы



накопительные водонагреватели



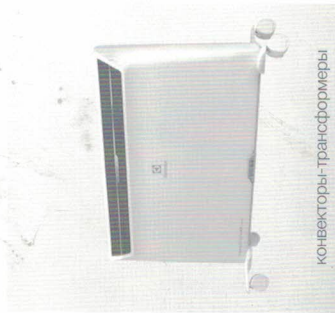
прогоночные водонагреватели



газовые колонки



электрические камины



конвекторы-трансформеры



тепловентиляторы



сушилки для рук



увлажнители



мойки воздуха

...и, конечно же, безопасность. В отличие от других обогревателей, масляные радиаторы не имеют открытых нагревательных элементов, поэтому они безопасны для детей и животных. Кроме того, они не выделяют вредных веществ и не имеют неприятного запаха. Масляные радиаторы также очень удобны в использовании. Они имеют компактные размеры и легко переносятся с одного места на другое. Кроме того, они имеют различные режимы работы, которые позволяют экономить электроэнергию. Например, многие модели имеют таймер, который автоматически выключает прибор в заданное время. Также есть модели с функцией «ночной работы», которая снижает мощность обогрева в ночное время. Масляные радиаторы – это отличное решение для обогрева помещений. Они безопасны, удобны и экономичны. Если вы ищете надежный и эффективный обогреватель, то масляный радиатор – это то, что вам нужно.

...и, конечно же, безопасность. В отличие от других обогревателей, масляные радиаторы не имеют открытых нагревательных элементов, поэтому они безопасны для детей и животных. Кроме того, они не выделяют вредных веществ и не имеют неприятного запаха. Масляные радиаторы также очень удобны в использовании. Они имеют компактные размеры и легко переносятся с одного места на другое. Кроме того, они имеют различные режимы работы, которые позволяют экономить электроэнергию. Например, многие модели имеют таймер, который автоматически выключает прибор в заданное время. Также есть модели с функцией «ночной работы», которая снижает мощность обогрева в ночное время. Масляные радиаторы – это отличное решение для обогрева помещений. Они безопасны, удобны и экономичны. Если вы ищете надежный и эффективный обогреватель, то масляный радиатор – это то, что вам нужно.

www.home-comfort.ru
www.home-comfort.in.ua



2021/1

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка,
используемая в соответствии с лицензией
Electrolux AB (швед.).
Electrolux is a registered trademark used under license
from AB Electrolux (publ).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут
быть допущены технические ошибки и опечатки.
Изменения технических характеристик и ассортимента
могут быть произведены без предварительного
уведомления.

У текста та цифрових позначеннях інструкції можуть
бути допущені технічні помилки і друкарські помилки.
Зміни технічних характеристик та асортименту можуть
бути змінені без попереднього повідомлення.

CE [EAC] IP20



104

